Załącznik nr 1.5 do Zarządzenia Rektora UR nr 7/2023

SYLABUS

DOTYCZY CYKLU KSZTAŁCENIA 2024-2027

ROK AKADEMICKI 2024/2025

1. PODSTAWOWE INFORMACJE O PRZEDMIOCIE

Nazwa przedmiotu	**Aspekty wielojęzyczności**
Kod przedmiotu*	LAW
Wydział (nazwa jednostki prowadzącej kierunek)	Wydział Filologiczny, Instytut Lingwistyki Stosowanej
Nazwa jednostki realizującej przedmiot	Instytut Lingwistyki Stosowanej
Kierunek studiów	lingwistyka stosowana
Poziom kształcenia	I stopień
Profil	ogólnoakademicki
Forma studiów	stacjonarna
Rok i semestr studiów	rok I, semestr II
Rodzaj przedmiotu	obowiązkowy
Język wykładowy	polski
Koordynator	dr Agnieszka Buk
Imię i nazwisko osoby prowadzącej / osób prowadzących	dr Agnieszka Buk

** -opcjonalnie, zgodnie z ustaleniami w Jednostce*

1.1. Formy zajęć dydaktycznych, wymiar godzin i punktów ECTS

Semestr (nr)	Wykł.	Ćw.	Konw.	Lab.	Sem.	ZP	Prakt.	Inne (jakie?)	**Liczba pkt ECTS**
2	15	-	-	-	-	-	-	-	2

1.2. Sposób realizacji zajęć

☒ zajęcia w formie tradycyjnej
☒ zajęcia realizowane z wykorzystaniem metod i technik uczenia się na odległość

1.3. Forma zaliczenia przedmiotu: *zaliczenie na ocenę*

2. WYMAGANIA WSTĘPNE

ukończony kurs językoznawstwa ogólnego wiedza ogólna na poziomie maturalnym

3. Cele, efekty uczenia się, treści programowe i stosowane metody dydaktyczne

3.1. Cele przedmiotu/modułu

C1	zdobycie zaawansowanej wiedzy o głównych cechach kompetencji wielojęzycznej, wielojęzycznego użycia języków oraz socjologicznych aspektów wielojęzyczności
C2	wykształcenie umiejętności analizy i ewaluacji badań z zakresu wielojęzyczności
C3	rozwinięcie świadomości złożoności procesów związanych z wielojęzycznością

3.2. Efekty uczenia się dla przedmiotu

EK (efekt uczenia się)	Treść efektu uczenia się zdefiniowanego dla przedmiotu (modułu) STUDENT/STUDENTKA:	Odniesienie do efektów kierunkowych **(KEK)**
EK_01	zna zaawansowaną terminologię z zakresu badań językoznawczych w zakresie dydaktyki wielojęzyczności, glottodydaktyki ogólnej	K_W05
EK_02	ma zaawansowaną wiedzę o wybranych zagadnieniach historycznych, społecznych i politycznych warunkujących rozwój języków i wielojęzyczności	K_W05
EK_03	zna główne nurty badań nad językami i wielojęzycznością w kontekście diachronicznym i synchronicznym ze szczególnym uwzględnieniem współczesnego rozwoju i zróżnicowania geograficznego, społecznego i politycznego	K_W09
EK_04	ma świadomość kompleksowej natury języków oraz związków zachodzących między nimi, zna pojęcie interferencji oraz transferu językowego	K_W05
EK_05	zna i rozumie w zaawansowanym stopniu mechanizmy funkcjonowania języków w aspekcie porównawczym, kontrastywnym i międzykulturowym	K_W09
EK_06	potrafi rozpoznać różne rejestry i odmiany studiowanych języków, w tym dialekty i gwary, i traktować je jako aspekt wielojęzyczności	K_U02
EK_07	wykrywa zależności między procesami społecznymi i kulturowymi a zmianami językowymi i rozwojem wielojęzyczności, zna teorię Sapira-Whorfa w jej różnych odmianach	K_U02
EK_08	potrafi identyfikować negatywny transfer międzyjęzykowy (interferencja) przy tworzeniu, tłumaczeniu i interpretowaniu tekstów, również tych wspomaganych maszynowo, oraz pracować nad postedycją	K_U09
EK_09	zna zakres posiadanej wiedzy i umiejętności oraz ma świadomość perspektyw dalszego rozwoju językowego swojej osoby, potencjalnych uczniów czy potomstwa	K_K03

EK_10	rozumie konieczność ciągłej aktywizacji i poszerzania swoich kompetencji, w tym kompetencji językowych zgodnie z zasadą uczenia się przez całe życie	K_K03
EK_11	dzięki zaawansowanym kompetencjom językowym i świadomości językowej jest przygotowany do korzystania z wytworów kultury danego obszaru językowego, oraz do udziału w organizacji przedsięwzięć o charakterze popularyzatorskim	K_K03

3.3 TREŚCI PROGRAMOWE

A. Problematyka wykładu

Wielojęzyczność – definicje, rodzaje
Czynniki wpływające na akwizycję wielu języków
Psycholingwistyczne podstawy wielojęzyczności
Wpływy międzyjęzykowe – transfer, interferencja
Główne koncepcje wielojęzyczności
Metody badań empirycznych wielojęzyczności
Użycie języka przez osoby wielojęzyczne
Socjologiczne aspekty wielojęzyczności
Wybrane wspólnoty wielojęzyczne na świecie
Wielojęzyczność a polityka językowa
Wielojęzyczność jako element tożsamości kulturowej
Wielojęzyczność w edukacji – modele podejścia
Programy wspierające wielojęzyczność
Multilingwalna kompetencja receptywna
Koncepcje interkomprehensji

3.4 METODY DYDAKTYCZNE

wykład problemowy / wykład z prezentacją multimedialną / dyskusja

4 METODY I KRYTERIA OCENY

4.1 Sposoby weryfikacji efektów uczenia się

Symbol efektu	Metody oceny efektów uczenia się	Forma zajęć dydaktycznych
EK_ 01 – EK_10	ZALICZENIE NA OCENĘ (TEST)	WYKŁAD + TEST
EK_ 11	PRZYGOTOWANIE POSTERU TEMATYCZNEGO LUB REFERATU	WYKŁAD + PRACA DOMOWA

4.2 Warunki zaliczenia przedmiotu (kryteria oceniania)

Uzyskanie pozytywnej oceny z testu zaliczeniowego – minimum dostateczna (3,0) Przygotowanie posteru tematycznego lub wygłoszenie referatu na ocenę minimum dostateczną (3,0)

Ocenę końcową stanowi średnia arytmetyczna tych dwóch ocen.

5. Całkowity nakład pracy studenta potrzebny do osiągnięcia założonych efektów w godzinach oraz punktach ECTS

Forma aktywności	Średnia liczba godzin na zrealizowanie aktywności
Godziny z harmonogramu studiów	15
Inne z udziałem nauczyciela akademickiego (udział w konsultacjach)	4
Godziny niekontaktowe – praca własna studenta (przygotowanie do zajęć, testu, napisanie referatu, przygotowanie posteru, lektura wskazanych tekstów)	35
SUMA GODZIN	54
SUMARYCZNA LICZBA PUNKTÓW ECTS	**2**

6. PRAKTYKI ZAWODOWE W RAMACH PRZEDMIOTU

wymiar godzinowy	-
zasady i formy odbywania praktyk	-

7. LITERATURA

Literatura podstawowa:

Chłopek, Zofia, 2011, Nabywanie języków trzecich i kolejnych oraz wielojęzyczność. Aspekty psycholingwistyczne (i inne). Wrocław. Wydawnictwo Uniwersytetu Wrocławskiego.
Sopata, A., 2013, Dwujęzyczność, trójjęzyczność, wielojęzyczność: podobieństwa i różnice. W: Puppel, S., Tomaszkiewicz, T. (red.) Scripta manent – res novae. Poznań. Wydawnictwo Naukowe UAM. 399 - 408.
Mahel, John C., 2023, Wielojęzyczność. Krótkie wprowadzenie. Łódź. Wydawnictwo Uniwersytetu Łódzkiego

Literatura uzupełniająca:

Pella, Roberto, 2008, Projekt opinii Komitetu Regionów „WIELOJĘZYCZNOŚĆ". Bruksela. Komitet Regionów Unii Europejskiej.

Akceptacja Kierownika Jednostki lub osoby upoważnionej